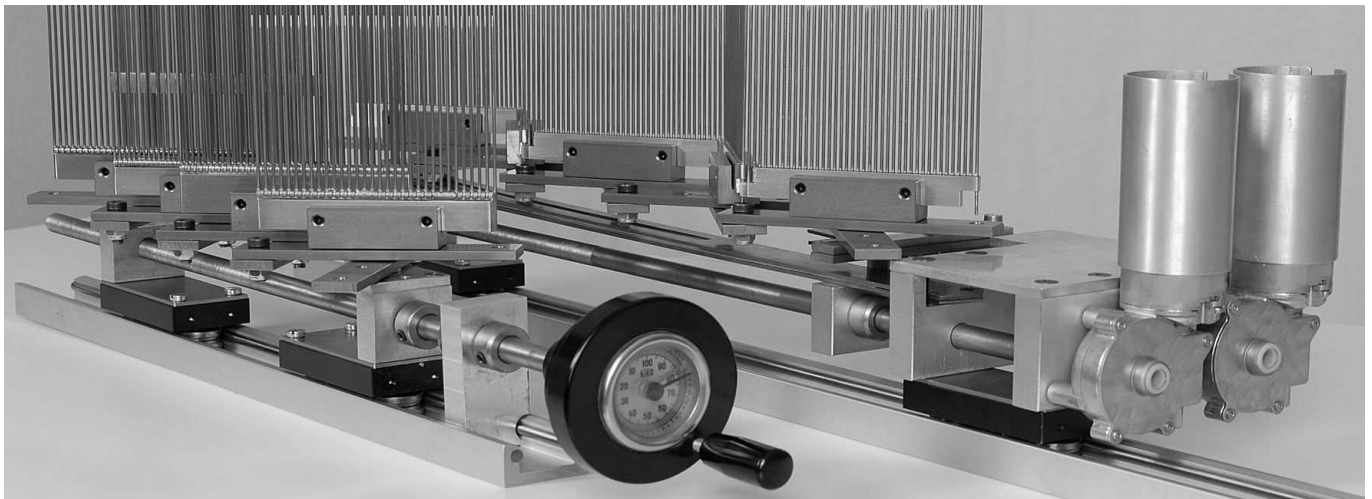


1. Variabler Aufbau ermöglicht (Eigen-) Montage an jede bestehende Schärmaschine:
  - Gesamtlänge : Anzahl und Länge der Segmente
  - Anordnung : parallel/ kreuzweise
  - Scherenöffnung : von links/ von rechts/ aus der Mitte
2. Für beide Achsen unabhängig konfigurierbar:
  - Hand- und Motorbetrieb
  - Positionsmessung (Start- und Endpunkt variabel einstellbar)
  - Doppeleinheit in Reihenschaltung
3. Changierung per Exzenter ('Nullhub' möglich) und Potentiometer stufenlos einstellbar
4. SPS-Schnittstelle für Motorbetrieb möglich



1. Variable construction enables (self-)assembly to any existing warping machine:
  - total length : number & length of segments
  - configuration : parallel/ crisscross
  - expansion : from left/ from right/ centred
2. For both axes configurable independently:
  - motor & manual operation
  - position measuring system (starting and endpoint variably adjustable)
  - two units connected in series
3. Oscillation by excentric stroke ('zero-stroke' possible) & potentiometer stepless adjustable
4. PLC-Interface possible for motor operation